

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, March 9th, 2022 at which were present:

Councillor Claude P. Lemire
Councillor Peter MacLaurin
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Gilles Saulnier
Councillor Carole Patenaude
Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

55.03.22 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | |
|----------|---|
| 1 | OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME |
| 2 | ADOPTION OF THE AGENDA |
| 3 | APPROVAL OF THE MINUTES |
| 3 1 | Minutes of the regular sitting of February 9 th , 2022 |
| 3 2 | Minutes of the Planning advisory committee meeting of February 15 th , 2022 |
| 3 3 | Minutes of correction of resolution 27.01.22 – Imposition of a reserve for public purposes on Lot 3 923 313 |
| 4 | DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT |
| 4 1 | Report regarding the follow-up of dossiers |
| 4 2 | Report regarding the use of delegated power |

Municipality of Morin-Heights

5 FINANCES AND ADMINISTRATION

- 5 1 Expense statements
- 5 2 Statement of financial activities
- 5 3 Human resources
- 5 4 By-laws and various resolutions
- 5 4 1 Notice of motion and presentation of draft By-law (629-2022) modifying By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding spending authorizations
- 5 4 2 Report – council members’ participation in the training regarding ethics
- 5 4 3 Modifications to the TECQ 2019-2023 programming
- 5 4 4 Report – Application of By-law (571-2019) regarding contractual management

6 PUBLIC AND FIRE SAFETY

- 6 1 Director’s monthly report
- 6 2 Sûreté du Québec police department’s activity report
- 6 3 Human resources
- 6 3 1 Hiring – junior firefighters
- 6 4 By-laws and various resolutions
- 6 4 1 2021 risk coverage application statement
- 6 4 2 Renewal of the service agreement for victims of disaster with Société canadienne de la Croix-Rouge – Quebec division

7 PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES

- 7 1 Director’s monthly report
- 7 2 Public works, buildings and facilities
- 7 3 Environmental hygiene
- 7 4 Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7 5 Human resources
- 7 5 1 Hiring of a labourer-driver-operator
- 7 6 By-laws and various resolutions
- 7 6 1 Adoption – By-law (630-2022) providing financing for 2022 and 2023 roadwork and the decree of a loan for this purpose
- 7 6 2 Adoption – By-law (633-2022) providing financing for the acquisition of vehicles and maintenance work and the decree of a loan for this purpose
- 7 6 3 Contract – professional services for soil laboratory
- 7 6 4 Contract – supply and application of dust suppressants
- 7 6 5 Contract – purchase of granular material
- 7 6 6 Contract – purchase of a new 2022 pick-up truck
- 7 6 7 Contract – line tracing
- 7 6 8 Modification to a contract – Preparation of plans and quotes for the 2022 paving repairs

8 URBANISM AND ENVIRONMENT

- 8 1 Director’s monthly report
- 8 2 Report regarding permits and certificates
- 8 3 Animal protection and control society’s activity report
- 8 4 Minor exemptions and SPAIP
- 8 4 1 Minor exemption – Lot 6 401 095, rue Carver
- 8 4 2 Minor exemption – 181, rue des Épinettes
- 8 5 Human resources
- 8 5 1 Hiring of a municipal inspector
- 8 6 By-laws and various resolutions
- 8 6 1 Notice of motion – presentation and adoption of draft By-law (634-2022) regarding the demolition of immovables
- 8 6 2 Notice of motion – presentation and adoption of draft By-law (635-2022) modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to limit the application for the exception of suspending cadastral operations
- 8 6 3 Subdivision – Kicking Horse, phase II

Municipality of Morin-Heights

8	6	4	Subdivision – Floralties / Rang
8	6	5	Toponymy – awarding of an odonym – rue Paradis
8	6	6	Toponymy – awarding of an odonym – chemin du Hibou-Blanc
8	6	7	Notice of motion – presentation and adoption of draft By-law (632-2022) regarding cleanliness, maintenance and building occupancy
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1		Director’s monthly report
9	2		Recreation
9	3		Culture
9	4		Outdoor network
9	5		Events
9	6		Human resources
9	7		By-laws and various resolutions
9	7	1	Agreement regarding a grant from the SHQ to Municipality for the Habitat Morin-Heights’ project
10			MONTHLY CORRESPONDENCE
11			COUNCILLORS’ DECLARATION
12			MAYOR’S REPORT
12	1		Solidarity with the people of Ukraine
12	2		Support Federal bill C-229 – Act to amend the Criminal Code regarding hate propaganda
12	3		Support the Town of St-Jérôme’s candidacy to the Espace Bleu des Laurentides
13			QUESTION PERIOD
13	1		Oral questions and answers
13	2		Written questions and answers
			END OF THE MEETING

56.03.22 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF FEBRUARY 9TH, 2022

The minutes of the regular meeting of February 9th, 2022 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of February 9th, 2022;

57.03.22 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF FEBRUARY 15TH, 2022

The minutes of the town planning advisory committee meeting of February 15th, 2022 were forwarded to the council members by way of the meeting’s electronic folder;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of February 15th, 2022 and make the pertinent recommendations.

Municipality of Morin-Heights

Council adopts the minutes with division.

Councillor Carole Patenaude registers here dissidence.

58-A.03.22 MINUTES OF CORRECTION OF RESOLUTION 27.01.2022 – IMPOSITION OF A RESERVE FOR PUBLIC PURPOSES ON LOT 3 923 313

Minutes of correction of resolution 27.01.22;

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for resolution 27.01.22 as it appears in the documents submitted to the municipal council.

58.03.22 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

59.03.22 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

60.03.22 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

61.03.22 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of February 2022 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from February 1 st to 28 th , 2022	
Accounts to be paid	\$ 582,478.00
Accounts paid in advance	\$ 478,501.00
Total purchases	\$ 1 060,979.00
Direct bank payments	\$ 31,579.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 092,558.00
Net salaries	\$ 181,105.00
GRAND TOTAL (February 2022)	\$ 1 273,663.00

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

62.03.22 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to February 28th, 2022.

A.M. 04.03.22 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (629-2022) MODIFYING BY-LAW (577-2019) REGARDING FINANCIAL ADMINISTRATION IN ORDER TO UPDATE CERTAIN PROVISIONS REGARDING SPENDING AUTHORIZATIONS

Notice of motion is given by Councillor Gilles Saulnier that By-law (629-2022) modifying By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding spending authorizations will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (629-2022) modifying By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding spending authorizations is presented herewith.

Municipality of Morin-Heights

63.03.22 REPORT – COUNCIL MEMBERS' PARTICIPATION IN THE TRAINING REGARDING ETHICS

In accordance to Article 15 of the Municipal ethics and good conduct Act (RLRQ, ch. E-15.1.0.1), the registrar-treasurer presents a report regarding the follow-up of the mandatory training for elected representatives.

64.03.22 MODIFICATIONS TO THE TECQ 2019-2023 (FDCC) PROGRAMMING

CONSIDERING THAT the Municipality is aware of the 2019-2023 Guide relating to the methods of payment of government contributions pertaining to the Quebec gasoline tax and contribution program (TECQ);

CONSIDERING THAT the Municipality must respect the methods of payment listed in this guide to which it applies in order to receive the government contribution which was confirmed in the letter received from the Ministry of municipal affairs and housing;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
IT IS RESOLVED:

THAT the Municipality agrees to respect the guide's methods of payment to which it applies;

THAT the Municipality agrees to be solely responsible and to release the Government of Canada and the Government of Quebec as well as their ministries, officials, employees and agents of any responsibility relating to claims, requirements, losses, damages and costs with regards to injuries inflicted to a person, their death, damages caused to assets or the loss of assets resulting from a deliberate or neglectful act directly or indirectly arising from investments made by way of financial assistance obtained within the 2019-2023 TECQ program;

THAT the Municipality approve the content and authorize that the attached work program no. 3 be forwarded to the Ministry of municipal affairs and housing along with any document required by the Ministry in order to receive the government contribution which had been confirmed in the letter received from the Ministry of municipal affairs and housing;

THAT the Municipality agree to reach the minimum capital assets threshold which was imposed for the entire five-year program;

THAT the Municipality agrees to notify the Ministry of municipal affairs and housing of any modification which could be made to the work program approved by this resolution;

Municipality of Morin-Heights

THAT the Municipality certify by this resolution that the attached work program no. 3 includes accurate costs and reflects the expected admissible costs for this work;

65.03.22 REPORT – APPLICATION OF BY-LAW (571-2019) REGARDING CONTRACTUAL MANAGEMENT

The director general presents his report regarding the application of By-law (571-2019) regarding contractual management.

66.03.22 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of February from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

67.03.22 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

General management acknowledges receipt of the Sûreté du Québec's report for to February 20th, 2022.

68.03.22 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTERS

CONSIDERING the fire department's needs;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director and assistant-director of the fire department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO PROCEED with the hiring of Mr. Christopher Poulin and Mr. Marc-Antoine Hamel as part-time, on-call junior firefighters at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement in effect for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and the Director of the Fire department to follow-up with this dossier.

69.03.22 2021 RISK COVERAGE APPLICATION STATEMENT

CONSIDERING the recommendation issued by the members of the Pays-d'en-Haut fire safety committee (CSI) to proceed with the adoption of the 2021 statement for the MRC des Pays-d'en-Haut's territory regarding its forwarding to the Ministry of public safety (MSP) in accordance to the Fire safety Act (RLRQ., ch. S-3-4);

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved:

TO APPROVE the 2021 statement for the application of the risk coverage fire safety (SCRI) and authorize its forwarding to the general management of the Ministry of public safety (MSP);

70.03.22 RENEWAL OF THE SERVICE AGREEMENT FOR VICTIMS OF DISASTER WITH SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE – QUEBEC DIVISION

CONSIDERING THAT the Quebec civil protection Law stipulates the requirements for municipalities with regards to the safety of individuals and assets when faced with disasters, notably, Articles 52.1 of said Law;

CONSIDERING the Municipality's emergency measures plan which stipulates certain assistant and support benefits for citizens in case of disasters;

WHEREAS THAT the Municipality signed an agreement with the Société canadienne de la Croix-Rouge – Quebec division on February 18th, 2019, which will ends in March 2022;

WHEREAS there is a need to proceed with the renewal of this agreement, financed by the base of the Municipality's population;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING the draft agreement submitted to council members which stipulates the terms of payment of the benefits of various services to disaster victims in case of emergency, at the cost of 0.17 cents per capita, for the entire services;

CONSIDERING THAT the Municipality would like to support the Société canadienne de la Croix-Rouge – Quebec division, in its fundraising activities as stipulated in the draft agreement;

CONSIDERING the director general and coordinator of emergency measures' positive recommendations;

CONSIDERING the availability of budgetary credits in the 2022 budget;

Upon the proposal of Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the draft agreement for services to disaster victims with the Société canadienne de la Croix Rouge – Quebec division for a period of three years, as per the financial terms of payment;

TO AUTHORIZE the mayor and director general and they are presently authorized to sign said agreement, for and in the Municipality's name;

71.03.22 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of February from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

72.03.22 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to February 28th, 2022.

Municipality of Morin-Heights

73.03.22 HIRING OF A LABOURER-DRIVER

WHEREAS the vacancy of a permanent full-time labourer-driver position for the Public works and infrastructure department;

WHEREAS THAT the Selection committee mandated to receive and analyze candidacies, has proceeded with the appropriate interviews and a recommendation was presented;

WHEREAS THAT the unionized position is submitted by the regulations stipulated in the collective agreement applicable and entered into between the Municipality and local 3950 of the (SCFP) Canadian union of public employees and the provisions regarding the recruiting and description of required tasks and competency;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
AND IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Dean Hodge to the position of temporary labourer-driver pursuant to the terms of the above-mentioned collective agreement in effect and the 2022 hourly rate taking into account the applicable probation period and the evaluation of these terms;

**74.03.22 ADOPTION – BY-LAW (630-2022) PROVIDING FINANCING FOR
2022 AND 2023 ROADWORK AND THE DECREE OF A LOAN FOR
THIS PURPOSE**

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (630-2022) providing financing for 2022 and 2023 roadwork and the decree of a loan for this purpose as follows:

**By-law 630-2022
providing financing for 2022 and 2023 roadwork and the decree of a
loan for this purpose**

Municipality of Morin-Heights

EXPLANATORY NOTE

This by-law decrees, according to the Municipal Works Act, roadwork to be financed by a loan for the 2022 and 2023 fiscal years. This work concerns Lakeshore, Christievill, Belisle, Lac Echo roads and Groulx street.

It provides for the repayment terms according to the Act respecting municipal debts and loans and the Municipal Code.

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Quebec Municipal Code;

CONSIDERING the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, ch. D-7) and the Municipal powers Act (RLRQ, ch. C-47.1) which grants power to the Municipality with matters pertaining to roadwork;

CONSIDERING the Municipality's 2022-2023-2024 capital works program;

CONSIDERING the Municipality has obtained a grant of 1.65 million dollars within the Programme d'aide à la voirie local program;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Carole Patenaude at the regular Council meeting of February 9th, 2022;

WHEREAS THAT the present by-law was presented at the regular Council meeting of February 9th, 2022;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER I : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Preamble*** – The preamble forms an integral part hereof.
2. ***Authorized work*** – Council authorizes various roadwork, as specified in Annex A prepared by Mr. Sacha Desfossés, engineer and Director, Public works and infrastructures department, evaluated at \$ 3,515,150 :

CHAPTER II : LOAN AND EXPENSES

3. ***Authorized loan***– In order to pay for expenses specified in the present by-law and in accordance to the 2nd paragraph of Article 1063 of the Quebec municipal Code, Council authorizes a loan in the amount of \$ 3,515,150, to be reimbursed over a period of 15 years.

Municipality of Morin-Heights

4. **Authorization of expenses** – An expense of 3,515,150 million dollars (\$ 3,515,150) is authorized for the purposes of the present by-law.

5. **Allocation of the loan reduction** – Council allocates to the reduction of the loan decreed by the present by-law, the total of the grant received as per the Programme d’aide à la voirie locale (PAVL) or any other governmental infrastructure financing program to a maximum of the limits specified by said program.

6. **Deduction and levying of tax** – To provide for expenses incurred with regards to interest and the reimbursement in capital at the loan’s annual due dates, a special tax at a sufficient rate as per their value as shown on the evaluation role in effect each year, will be imposed and levied annually during the term of the loan on all taxable properties on the Municipality’s territory.

7. **Use of a surplus** – Should the allocation amount authorized by the present by-law be higher than the amount actually spent with regards to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any other expense decreed by the present by-law for which the allocation is deemed insufficient.

CHAPTER III : FINAL PROVISIONS

8. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

75.03.22 **ADOPTION – BY-LAW (633-2022) PROVIDING FINANCING
FOR THE ACQUISITION OF VEHICLES AND MAINTENANCE
WORK AND THE DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE**

The Director general presents the draft by-law and gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (633-2022) providing financing for the acquisition of vehicles and maintenance work and the decree of a loan for this purpose as follows:

Municipality of Morin-Heights

By-law 633-2022 providing financing for the acquisition of vehicles and maintenance work and the decree of a loan for this purpose

EXPLANATORY NOTE

This by-law decrees, according to the Municipal Works Act, the replacement and acquisition of vehicles for the Public works and infrastructures department as well as maintenance work on road accessory equipment to be financed by a loan in the 2022 fiscal year.

It provides for the repayment terms according to the Act respecting municipal debts and loans and the Municipal Code.

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Quebec Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1);

CONSIDERING the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, ch. D-7) and the Municipal powers Act (RLRQ, ch. C-47.1) which grants power to the Municipality with matters pertaining to roadwork;

WHEREAS THAT the Municipality's 2022-2023-2024 capital works program provides for the replacement and acquisition of vehicles for the Public works and infrastructures department as well as maintenance work on truck boxes;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Leigh MacLeod at the regular Council meeting of February 9th, 2022;

WHEREAS THAT the present by-law was presented at the regular Council meeting of February 9th, 2022;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER I : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Preamble*** – The preamble forms an integral part hereof.
2. ***Authorized work*** – Council authorizes the acquisition of vehicles as well as major maintenance work on equipment, as specified in Annex A prepared by Mr. Sacha Desfossés, engineer and Director, Public works and infrastructures and evaluated at \$ 340,000 :

Municipality of Morin-Heights

CHAPTER II : LOAN AND EXPENSES

3. ***Authorized loan*** – In order to pay for expenses specified in the present by-law and in accordance to the 2nd paragraph of Article 1063 of the Quebec municipal Code, Council authorizes a loan in the amount of \$ 340,000, to be reimbursed over a period of 5 years.

4. ***Authorization of expenses*** – An expense of three hundred and forty thousand dollars (\$ 340,000) is authorized for the purpose of the present by-law.

5. ***Deduction and levying of tax*** – To provide for expenses incurred with regards to interest and the reimbursement in capital at the loan's annual due dates, a special tax at a sufficient rate as per their value as shown on the evaluation role in effect each year, will be imposed and levied annually during the term of the loan on all taxable properties on the Municipality's territory.

6. ***Use of a surplus*** – Should the allocation amount authorized by the present by-law be higher than the amount actually spent with regards to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any other expense decreed by the present by-law for which the allocation is deemed insufficient.

CHAPTER III : FINAL PROVISIONS

7. ***Entering into effect*** – The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

**76.03.22 CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES FOR SOIL
LABORATORY**

CONSIDERING THE Municipality's 2022-2023-2024 triennial capital program which included a project aimed at undertaking soil tests on certain of the Municipality's roads;

CONSIDERING THAT the financing of this project is planned in the Municipality's operating fund;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on January 24th, 2022 to three potential suppliers;

Groupe ABS Inc.
Solmatech Inc.
DEC Enviro

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received the following offers within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Groupe ABS Inc.	\$ 42,926.60
Solmatech Inc.	\$ 42 436.18
DEC Enviro	\$ 36 883.98

WHEREAS these three offers complied with the tender;

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract to DEC Enviro for professional services for soil laboratory for the amount of \$ 36,883.98 including taxes, as per the terms of the specifications ;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for and in the Municipality’s name, any document to follow-up on this resolution;

**77.03.22 CONTRACT – SUPPLY AND APPLICATION OF DUST
 SUPPRESSANTS**

CONSIDERING the Municipality’s requirements and needs with regards the purchase of granular material to the supply and application of dust suppressants;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the supply and application of dust suppressants based on previous years’ history;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on January 26th to four potential suppliers;

- Entreprises Bourget
- Somavrac
- Enviro Solutions Canada Inc.
- Multi Routes Inc.

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received three quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (taxes included)
Multi Routes Inc.	39 712.36 \$ (2022) 40 344,73 \$ (2023)
Ent. Bourget	40 799 ,00\$ (2022) 42 020,00 \$ (2023)
Somavrac Inc.	51 524,89 \$ (2022) 52 574,61 \$ (2023)

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offer presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderer has the certification required by the Quebec Revenue agency and is not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract for the supply and applicant of dust suppressants to the lowest bidder in conformity, Multi Routes Inc. for a total amount of \$ 39,712.36, taxes included for the 2022 and \$ 40,344.73, taxes includes for option year 2023.

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality’s name, any document to follow-up on this resolution;

Municipality of Morin-Heights

78.03.22

CONTRACT – PURCHASE OF GRANULAR MATERIAL

The Mayor divulges his interest in the present dossier and withdraws from the meeting.

The acting mayor Carole Patenaude presides over the meeting for this article of the agenda.

CONSIDERING the Municipality's requirements and needs with regards the purchase of granular material;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the granular material based on previous years' history;

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on January 31st to four potential suppliers;

- Location Jean Miller Inc.
- David Riddell Excavation et transport
- Lafarge Canada Inc.
- Sintra

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received two quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

- David Riddell Excavation et transport
- Lafarge Canada Inc.

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offer presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderer has the certification required by the Quebec Revenue agency and is not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Public works department to call upon the services of the suppliers having presented the lowest offer in conformity to the applicable Laws, as shown in the minutes of the opening of offers attached herewith forming an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO AUTHORIZE the payment will be made after verification of quantities and price per unit submitted on the forms;

TO REQUIRE the delivery, if necessary, be made during the Public works and infrastructures department's regular hours in accordance to By-law SQ-2019 regarding traffic, parking, peace and order;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality's name, any document to follow-up on this resolution;

The Mayor returns to the meeting and presides over the debates.

79.03.22 CONTRACT – PURCHASE OF A NEW 2022 PICK-UP TRUCK

CONSIDERING the Municipality's requirements and needs with regards to the purchase of vehicles for the Public works and infrastructures department;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the purchase of trucks based on previous years' history;

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on January 31st, 2022 to two potential suppliers;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received two quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Des Laurentides Ford Inc.	82 685,00 \$
Les Sommets Chevrolet Buick GMC Ltée	84 455,15 \$

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offer presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderer has the certification required by the Quebec Revenue agency and is not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO GRANT the contract for the purchase of a new 2022 truck to Des Laurentides Ford Inc. for the amount of \$ 82,685, plus taxes, as per the terms of the specifications ;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality's name, any document to follow-up on this resolution;

80.03.22 **CONTRACT – LINE TRACING**

CONSIDERING the Municipality's requirements and needs with regards to the tracing of lines;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the tracing of lines based on previous years' history;

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on February 17th, to five potential suppliers;

- Marquage signalisation
- Marquage et traçage du Québec
- JBM Marquage
- Lignes-Fit Inc.
- Lignes Maska

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received two. quotes within the delays stipulated in the specifications, specifically:

- Marquage et traçage du Québec Inc.
- Lignes Maska

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

CONSIDERING THE offer presented complies with the specifications;

CONSIDERING THAT the verifications required by Law were done and that the tenderer has the certification required by the Quebec Revenue agency and is not listed in the non-authorized business registry;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO GRANT the contract for the tracing of lines to the lowest bidder in conformity, Lignes Maska for a total amount of \$ 37,304.13, including taxes for 2022 and \$ 38,092.50, including taxes for option year 2023;

THAT the director be authorized to sign the contract and make the payments as per the chart of submitted prices per unit subject to the final estimates of quantities as per the conditions of the offer;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for an in the Municipality's name, any document to follow-up on this resolution;

81.03.22 MODIFICATION TO A CONTRACT – PREPARATION OF
PLANS AND QUOTES FOR THE 2022 PAVING REPAIRS

WHEREAS THAT in February 2021, the Director general authorized, as per By-law (577-2019) regarding financial administration and its delegated powers for contract expenses less than \$ 25,000, the awarding of a contract to Équipe Laurence for an amount of \$ 17,750, plus taxes for the preparation of plans and quotes for the 2022 paving repairs in 2D mode, as declared in the report regarding the usage of delegated powers for March 2021;

CONSIDERING THAT the stipulated 2022 paving repair work are the matter of a grant within the Quebec Government's Programme d'aide à la voirie locale (PAVL);

CONSIDERING THAT the 3D version of the completed plans are necessary to guarantee the admissibility to said program were required by the Municipality;

CONSIDERING Article 25 of By-law (571-2019) regarding contractual management;

WHEREAS THAT the proposed modification has an ancillary nature to the contract which was originally granted;

WHEREAS THAT the 3D plans for the required work were not foreseeable at the time of the granting of the contract since the grant had not been confirmed;

WHEREAS THAT the bidder is not responsible for proposed modification as stipulated in the request for modification presented by the Public works and infrastructure department and attached herewith forming an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the Director general studied the request for modification and recommends its acceptance by Council;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier
IT IS RESOLVED:

TO MODIFY the professional engineering services contract for the month of February 2021 granted to Équipe Laurence in order to add said contract for the preparation of 3D version plans for an amount of \$ 13,500, plus taxes;

TO AUTHORIZE the Director general to sign any document for the follow-up of this dossier;

82.03.22 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for February 2022 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

83.03.22 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to February 28th, 2022.

84.03.22 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S ACTIVITY REPORT

General management has not received any report.

85.03.22 MINOR EXEMPTION – LOT 6 401 095, RUE CARVER

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:57;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;

Municipality of Morin-Heights

- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated February 16th, 2022 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:59 ;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the authorization for the construction of an isolated single-family residence whose location of the veranda is non-compliant for lot 6 401 095, rue Carver was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's refusal of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO REJECT the requested derogation as presented.

86.03.22 MINOR EXEMPTION – 181, RUE DES ÉPINETTES

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:59;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated February 16th, 2022 be heard in this dossier. The meeting ends at 20:01 ;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the authorization for the construction of a carport whose interior wall height is non-compliant for the property located at 181, rue des Épinettes was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested minor exemption, specifically accept the minor exemption for the height of the projected interior walls of a detached accessory building such as a carport of 12 feet (3.65 meters) while the regulations in force require a maximum height of 10 feet at the junction of the roof (3 meters), all contrary to zoning by-law number 416;

87.03.22 HIRING – MUNICIPAL INSPECTOR

CONSIDERING THAT the Municipality proceeded with an offer of employment in order to fill the vacant position of municipal inspector for the Urbanism and environment department;

CONSIDERING THAT the call for candidacies was held as per the provisions of the policy in effect and the collective agreement in effect;

CONSIDERING THAT the call for candidacies began with an internal posting for a period of (5) calendar days;

CONSIDERING the hiring committee chosen to evaluate the candidacies received, recommend the hiring and has completed its mandate;

CONSIDERING the hiring committee recommends to Council, the hiring of Mrs. Anne Carrier;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

And unanimously resolved by all councillors:

TO PROCEED with the hiring of Mrs. Anne Carrier to the position of municipal inspector for the Urbanism and environment department, a temporary, full-time position as per the terms of the collective agreement in effect and the applicable remuneration policy;

A.M. 05.03.22 NOTICE OF MOTION – PRESENTATION AND ADOPTION OF DRAFT BY-LAW (634-2022) REGARDING THE DEMOLITION OF IMMOVABLES

Notice of motion is given by Councillor Carole Patenaude that By-law (634-2022) regarding the demolition of immovables will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (634-2022) regarding the demolition of immovables is presented herewith.

Municipality of Morin-Heights

A.M. 06.03.22 NOTICE OF MOTION – PRESENTATION AND ADOPTION OF
DRAFT BY-LAW (635-2022) MODIFYING BY-LAW (607-
2020) TEMPORARY CONTROL LIMITING CADASTRAL
OPERATIONS IN ORDER TO RESPECT FUTURE
ORIENTATIONS OF THE NEW URBANISM PLAN TO LIMIT
THE APPLICATION FOR THE EXCEPTION OF SUSPENDING
CADASTRAL OPERATIONS

Notice of motion is given by Councillor Peter MacLaurin that By-law (635-2022) modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to limit the application for the exception of suspending cadastral operations will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (635-2022) modifying By-law (607-2020) temporary control limiting cadastral operations in order to respect future orientations of the new urbanism plan to limit the application for the exception of suspending cadastral operations is presented herewith.

88.03.22 SUBDIVISION – KICKING HORSE, PHASE II

CONSIDERING the Urbanism department has received a subdivision request aimed at extending rue Kicking Horse and the creation of 21 partially serviced lots (aqueduct) ;

CONSIDERING THAT the Urban planning committee recommends to Council, by resolution 68.12.21, the approval of the subdivision project as shown on the plan prepared by surveyor Philippe Bélanger, minute 5691;

It is resolved:

TO AUTHORIZE the Urbanism department to issue the subdivision permit as per the proposed plan;

TO ACCEPT said subdivision project;

TO RATIFY the PAC's recommendation regarding the park fee contribution;

Councillor Carole Patenaude requests a vote.

Councillors Leigh MacLeod, Louise Cossette, Claude P. Lemire and Peter MacLaurin vote for the proposal.

Municipality of Morin-Heights

Councillors Carole Patenaude and Gilles Saulnier vote against the proposal.

The resolution is adopted by majority.

89.03.22 SUBDIVISION PROJECT – FLORALIES / RANG 2

CONSIDERING THAT the Urbanism and Environment department has received a request for a subdivision aimed at creating 5 unserved lots with a surface area of 8,000 square meters or more;

CONSIDERING THAT the Urban planning committee recommends to Council, by resolution 06.02.22, the approval of the subdivision project as shown on the plan prepared by surveyor Nathalie Garneau, minute 3705;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

And unanimously resolved:

TO AUTHORIZE the Urbanism department to issue the subdivision permit as per the proposed plan;

TO ACCEPT said subdivision project;

TO RATIFY the PAC's recommendation regarding the park fee contribution;

90.03.22 TOPONOMY – AWARDING OF AN ODONYM – RUE PARADIS

WHEREAS THAT the housing developer presented a request for the awarding of an odonym for a new road located on lot 3 206 691, specifically, rue du Paradis, as presented in the plan included in said request;

WHEREAS THAT the Planning advisory committee studied the request in accordance to By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee which has produced a report and recommendations;

CONSIDERING THAT the odonym proposed by the housing developer is:
« rue Paradis »;

CONSIDERING THAT the PAC's recommendations is to award the suggested odonym for said road, specifically « Paradis » ;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO APPROVE the following odonym: « rue Paradis »;

TO SUBMIT said odonym to the Commission de toponymie du Québec, in accordance to the Law;

**91.03.22 TOPONOMY – AWARDING OF AN ODONYM – CHEMIN DU HIBOU
-BLANC**

WHEREAS THAT the housing developer presented a request for the awarding of an odonym for a new road located on lot 6 389 776, as presented in the plan included in said request;

WHEREAS THAT the Planning advisory committee studied the request in accordance to By-law (463) which constitutes the Planning advisory committee which has produced a report and recommendations;

CONSIDERING THAT the three odonyms proposed by the housing developer are: « chemin du Hibou-Blanc, rue du Chardonneret and chemin de l'Escalade »;

CONSIDERING THAT the PAC's recommendations is to award the suggested odonym for said road, specifically « rue du Chardonneret or chemin de l'Escalade » ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the following odonym: «chemin de l'Escalade »;

TO SUBMIT said odonym to the Commission de toponymie du Québec, in accordance to the Law;

**A.M. 07.03.22 NOTICE OF MOTION – PRESENTATION AND ADOPTION OF
DRAFT BY-LAW (632-2022) REGARDING CLEANLINESS,
MAINTENANCE AND BUILDING OCCUPANCY**

Notice of motion is given by Councillor Leigh MacLeod that By-law (632-2022) regarding cleanliness, maintenance and building occupancy will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (632-2022) regarding cleanliness, maintenance and the occupancy of buildings is presented herewith.

Municipality of Morin-Heights

92.03.22 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of February 2022 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

93.03.22 AGREEMENT REGARDING A GRANT FROM THE SHQ TO THE MUNICIPALITY FOR HABITATS MORIN-HEIGHTS' PROJECT

WHEREAS THAT in 2018, Council gave its approval for the realization of a seniors' assisted living housing project in accordance to the Municipality's directions regarding the revised Family and seniors Policy, in 2018;

PURSUANT to various by-laws and resolutions adopted since 2018 regarding this project;

TAKING INTO ACCOUNT the financial commitments that the Municipality has entered into with the Société d'habitation du Québec and the Société Canadienne d'hypothèque et de logement;

CONSIDERING the Municipality presented this seniors' assisted living housing project to the Société d'habitation du Québec (the « SHQ ») for financial purposes with the AccèsLogis Québec program, section 2 and Rénovation-Québec;

WHEREAS THAT the SHQ had accepted to finance the Municipality's project;

CONSIDERING THAT the AccèsLogis program stipulates that the Quebec Ministry of Municipal affairs may provide a grant to the Municipality in order to allow them to build thirty (30) housing units specified in said project;

CONSIDERING the draft agreement submitted by this same ministry in order to allow for the payment of an additional grant to the Municipality for the purpose of making a financial contribution to Habitats Morin-Heights at the time of the signing of the final agreement for this project;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO APPROVE the draft agreement submitted by the Quebec Ministry of Municipal affairs and recommended by the Direction general;

Municipality of Morin-Heights

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general and they are hereby authorized to sign the agreement regarding the grant provided to the Municipality of Morin-Heights for the financing of the Habitats Morin-Heights project for and in the Municipality's name;

94.03.22 SOLIDARITY WITH THE PEOPLE OF UKRAINE

WHEREAS THAT the Russian Federation has militarily invaded the republic of Ukraine which has resulted in an international war;

WHEREAS THAT the Russian Federation has, in doing so, violated Article 2 of the United Nations Charter with respect to the integrity of national borders and has provoked the death of thousands of people and the exodus of Ukrainian citizens without respecting the 1864, 1906, 1929 and 1949 Geneva conventions regarding war crimes;

WHEREAS THAT military solutions are unacceptable to rectify the conflicts between nations;

WHEREAS THAT the elected municipal officials and Quebec populations are profoundly afflicted by the suffering of the Ukrainian people and communities;

CONSIDERING the elected municipal officials of Quebec would like to express their total disapproval and resort to firearms to resolved these conflicts;

CONSIDERING the elected municipal officials and Quebec population would like to express their solidarity with the Ukrainian people;

CONSIDERING THE gestures of solidarity of many municipalities and numerous Quebecers towards the Ukrainian people, notably by means of donations to the Canadian Red Cross;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO STRONGLY CONDEMN the invasion of Ukraine by Russia;

TO JOIN the voice of the Municipality to those of the nations to call upon Russian to end its aggression and withdraw its forces on Ukraine to settle its differences by way of diplomacy;

TO ASK the Federal government to take the necessary measures to bring Russia to abandon its belligerent attitude;

Municipality of Morin-Heights

TO INVITE its citizens to participate in the solidarity effort towards the Ukrainian people;

TO DECLARE our interest in contributing to this collective and humanitarian effort and invite all groups and intervenors to mobilize and organize welcoming refugees on our territory;

THAT a copy of this resolution be sent to the Prime Minister of Canada, Mr. Justin Trudeau, to the Minister of foreign affairs, Mrs. Mélanie Joly, to the Prime Minister of Quebec, Mr. François Legault, to the Republic of Ukraine embassy, the Russian Federation embassy, the Quebec Federation of municipalities and to regional and national media.

95.03.22 SUPPORT FEDERAL BILL C-229 – ACT TO AMEND THE CRIMINAL CODE REGARDING HATE PROPAGANDA

CONSIDERING Federal bill C-229 which modifies the Criminal Code to prohibit hate propaganda;

It is proposed by Councillor Gilles Saulnier

IT IS RESOLVED:

TO SUPPORT, in the name of the Municipality of Morin-Heights, bill C-229, Act regarding the prohibition of hate propaganda, a parliamentary initiative of deputy Peter Julian;

96.03.22 SUPPORT THE TOWN OF ST-JÉRÔME’S CANDIDACY TO THE ESPACE BLEU DES LAURENTIDES

CONSIDERING THAT in October 2021, the Town of St-Jérôme presented its candidacy for a future location of the Espace bleu des Laurentides, well-known immersive location for Quebec culture and identity;

CONSIDERING THAT it would like to do so with the interior of a heritage building, specifically their old town hall;

WHEREAS THAT the Quebec government created an ‘espaces bleus’ network in order to highlight Quebec culture;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO SUPPORT the Town of St-Jérôme’s candidacy and steps to be taken with the Ministry of culture and communications in order to be part of espace bleu des Laurentides;

Municipality of Morin-Heights

97.03.22 MOTION OF CONGRATULATIONS – OLIVIA BOUFFARD-NESBITT

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO ADDRESS a motion of congratulations to Olivia Bouffard-Nesbitt for her participation in the 2020 Beijing winter Olympics games in the cross-country ski events. The Municipality recognizes her determination and perseverance in reaching her dream.

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

98.03.22 END OF THE MEETING

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 22:17.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general /
Registrar-treasurer

Thirty-seven people attended the meeting.